

416628-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii tipografice și servicii conexe – Rahmenvereinbarung über Druck und Versandvorbereitungen der SVLFG

OJ S 115/2026 17/06/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard - Anunț de schimbare Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

E-mail: ausschreibung@svlfg.de

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate guvernamentală centrală

Activitatea autorității contractante: Protecție socială

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Rahmenvereinbarung über Druck und Versandvorbereitungen der SVLFG

Descriere: Gegenstand dieser Leistungen ist die Erbringung von Druckleistungen einschließlich der Versandvorbereitung für die SVLFG. Die Leistungen umfassen die vollständige Herstellung der Druckerzeugnisse sowie sämtliche damit im Zusammenhang stehende Arbeitsschritte bis zur Übergabe der versandfertig aufbereiteten Sendungen. Die Versanddienstleistungen sind nicht Bestandteil dieser Druckleistungen einschließlich der Versandvorbereitung und werden im Anschluss an die hier ausgeschriebene Leistung gesondert vergeben. Sobald der Vertragspartner für die Druckleistungen und Versandvorbereitungen feststeht, folgt die Ausschreibung der Versanddienstleistungen. Die Versanddienstleistungen werden in ein Fachlos (Massendruck) und hinsichtlich der Tagespost mengenmäßig in 10 Regionallose nach Leitzonen (0-9) eingeteilt. Dies bedeutet, dass für die Versanddienstleistungen unter Umständen mehrere Vertragspartner eingebunden werden. Die genaue Anzahl der beauftragten Versanddienstleister kann erst nach Abschluss des Vergabeverfahrens über die Versanddienstleistungen mitgeteilt werden. Die Auftragsvergabe Versanddienstleistung ist abhängig vom Verlauf der hier ausgeschriebenen Druckleistung und Versandvorbereitung. Ein genauer Zeitpunkt kann daher nicht genannt werden, der Auftraggeber geht im Moment von Anfang 2027 aus. Wir weisen vorsorglich darauf hin, dass vor Beginn der Vertragslaufzeit vss. ergänzende vorbereitende Tätigkeiten erforderlich werden. Der Höchstwert für diese Rahmenvereinbarung beträgt 5.944.204,75 EUR (netto).

Identificatorul procedurii: 78a6708f-3d8d-4160-969d-48c2207ebee1

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79800000 Servicii tipografice și servicii conexe

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Hauptort der Ausführung ist der Standort des Auftragnehmers

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: 1) Mit Angebotsabgabe sind neben dem Preisblatt eine Eigenerklärung zur Eignung, eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und Maßnahmen zur Selbstreinigung, sowie eine Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 abzugeben. 2) Es gelten die Bewerbungsbedingungen des Auftraggebers (Bestandteil der Vergabeunterlagen). 3) Der Auftraggeber wird während der Angebotsfrist eingehende Bieterfragen/Antworten sowie evtl. Aktualisierungen und zusätzliche Informationen ausschließlich über die Vergabeplattform unter der jeweiligen ELViS-ID zur Verfügung stellen. Unternehmen, die sich auf der Vergabeplattform registriert haben, erhalten hierüber eine Mitteilung über die Vergabeplattform. Unternehmen, die sich nicht auf der Vergabeplattform registriert haben, erhalten keine solche Mitteilung. Sie müssen sich selbstständig auf der Vergabeplattform über Bieterfragen/Antworten sowie evtl. Aktualisierungen und zusätzliche Informationen unter der genannten ELViS-ID informieren.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB gem. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und Maßnahmen zur Selbstreinigung. Bezug des Bieters zu Russland: Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014. Erklärung, dass der Bieter nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft, sowie eine Erklärung, dass am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift gehören. Bestätigung und Sicherstellung, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Rahmenvereinbarung über Druck und Versandvorbereitungen der SVLFG

Descriere: Gegenstand dieser Leistungen ist die Erbringung von Druckleistungen einschließlich der Versandvorbereitung für die SVLFG. Die Leistungen umfassen die vollständige Herstellung der Druckerzeugnisse sowie sämtliche damit im Zusammenhang stehende Arbeitsschritte bis zur Übergabe der versandfertig aufbereiteten Sendungen. Die Versanddienstleistungen sind nicht Bestandteil dieser Druckleistungen einschließlich der Versandvorbereitung und werden im Anschluss an die hier ausgeschriebene Leistung gesondert vergeben. Sobald der Vertragspartner für die Druckleistungen und Versandvorbereitungen feststeht, folgt die Ausschreibung der Versanddienstleistungen. Die Versanddienstleistungen werden in ein Fachlos (Massendruck) und hinsichtlich der Tagespost mengenmäßig in 10 Regionallose nach Leitzonen (0-9) eingeteilt. Dies bedeutet, dass für die Versanddienstleistungen unter Umständen mehrere Vertragspartner eingebunden werden. Die genaue Anzahl der beauftragten Versanddienstleister kann erst nach Abschluss des Vergabeverfahrens über die Versanddienstleistungen mitgeteilt werden. Die Auftragsvergabe Versanddienstleistung ist abhängig vom Verlauf der hier ausgeschriebenen Druckleistung und Versandvorbereitung. Ein genauer Zeitpunkt kann daher nicht genannt werden, der Auftraggeber geht im Moment von Anfang 2027 aus. Wir weisen vorsorglich darauf hin, dass vor Beginn der Vertragslaufzeit vss. ergänzende vorbereitende Tätigkeiten erforderlich werden. Der Höchstwert für diese Rahmenvereinbarung beträgt 5.944.204,75 EUR (netto).
Identificator intern: LOT-0001 08/2026

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79800000 Servicii tipografice și servicii conexe

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Hauptort der Ausführung ist der Standort des Auftragnehmers.

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 13/05/2027

Data de sfârșit a duratei: 12/05/2031

5.1.5. Valoare

Valoarea maximă a acordului-cadru: 5 944 204,75 EUR

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Angabe über die Befähigung zur Berufsausübung (Registereintragen) Die Vergabestelle behält sich vor, falls der Registerauszug nicht öffentlich über das Registerportal der Länder in Deutschland abrufbar ist oder der Bieter nicht zur Eintragung in ein entsprechendes Register verpflichtet ist oder aus einem Mitgliedstaat der EU oder des EWR stammt, einen geeigneten Registerauszug oder einen vergleichbaren Nachweis (nicht älter als 12 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung) im Bedarfsfall nachzufordern. Eine Verpflichtung zur Nachforderung besteht für die Vergabestelle nicht.

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Angaben zum Gesamtjahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025).

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Bietererklärung über eine aktuelle Betriebs-, Berufs- oder Industriehaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen je Versicherungsfall für Personen- und Sachschäden sowie für sämtliche Vermögensschäden. Deckungssummen für Sach-, Vermögens- und sonstige Schäden: 1.000.000 Euro Deckungssummen für Personenschäden: 3.000.000 Euro Alternativ: Bietererklärung über den Abschluss einer entsprechenden Betriebs-, Berufs- oder Industriehaftpflichtversicherung, mindestens mit den für die genannten Schadensfälle und den angegebenen Deckungssummen im Falle der Zuschlagserteilung.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Bietererklärung, dass für eine vertragsgemäße Leistungserbringung ausreichende finanzielle Eigenmittel vorhanden sind.

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Es sind bis zu drei Referenzprojekte für den Bereich „Druck und Versandvorbereitung von Massensendungen“ anzugeben, welche folgende Mindestanforderungen erfüllen müssen: (1) Das Referenzprojekt muss mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbar sein. Die Vergleichbarkeit ist gegeben, wenn das Referenzprojekt a. den Druck und die Versandvorbereitung für Tagessendungen und zusätzlichen, größeren Massensendungen im Sinne von Einmalaktionen, Aktionssendungen etc. betrifft, und b. ein jährliches Volumen für den Druck und die Versandvorbereitung für Tagessendungen von mind. 2,7 Mio. Sendungen und für die zusätzlichen Massensendungen (Einmalaktionen, Aktionssendungen etc.) von mind. 1,8 Mio. Sendungen umfasst. (2) Das Leistungsende des Referenzprojekts darf nicht mehr als drei Jahre zurückliegen ausgehend vom Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung. (3) Das Referenzprojekt muss abgeschlossen sein. Ein nicht abgeschlossenes Referenzprojekt genügt nur dann, wenn das in Ziffer (1)b. genannte jährliche Mindestvolumen innerhalb eines Jahres bereits erbracht wurde.

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung zur personellen Ausstattung - Angabe über die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl sowie die durchschnittliche Zahl der Führungskräfte in den letzten drei Jahren: 2023, 2024, 2025.

Criteriu: Proportia subcontractării

Descrierea criteriului de selecție: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Descriere: Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotspreise bzw. Wertungspreises (P) erfolgt immer auf Grundlage der Bruttopreise, da dieser Preis haushaltswirksam zu Buche schlägt. Grundlage der Bewertung des Zuschlagskriteriums Preis ist der im Preisblatt ausgewiesene kalkulatorische Gesamtangebotspreis gegebenenfalls unter Berücksichtigung eines im Angebotsschreibens eingetragenen Preisnachlasses ohne Bedingungen. Angebotene Preisnachlässe ohne Bedingungen gelten über die gesamte Vertragslaufzeit. Der Preis fließt mit 100% in die Bewertung des Angebots ein.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.subreport.de/E35155757>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.subreport.de/E35155757>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 99 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Fehlende oder unvollständige Angaben, welche nicht wertungsrelevant sind, können innerhalb einer von dem Auftraggeber vorgegebenen Frist auf Anforderung nachgereicht werden. Unterlagen, welche auf Verlangen einzureichen sind, können innerhalb einer von dem Auftraggeber vorgegebenen Frist auf Anforderung nachgereicht werden.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 1

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§ 160 Abs.1 GWB). Der Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)
Număr de înregistrare: Leitweg-ID 9930176733
Adresă poștală: Weißensteinstr. 70 -72
Localitate: Kassel
Cod poștal: 34131
Subdiviziunea țării (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)
Țara: Germania
E-mail: ausschreibung@svlfg.de
Telefon: +495617850
Adresa de internet: <http://www.svlfg.de>
Rolurile acestei organizații:
Cumpărător

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes
Număr de înregistrare: 0
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53113
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 228 94 99 0
Fax: +49 228 94 99 400
Adresa de internet: <http://www.bundeskartellamt.de>
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

ffa4b430-4e27-4708-b862-3cfb6a51661c-01

Principalul motiv al modificării

:

Informații actualizate

10.1. Modificare

Identificator secțiune: LOT-0001

Descrierea modificărilor: 5.1.12 Bedingung für die Auftragsvergabe: Frist für den Eingang der Angebote: statt 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit; gilt 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit; Eröffnungsdatum: statt 16/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit; gilt 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Documentele achiziției au fost modificate la data de: 15/06/2026

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 9faa8fe9-4d38-47c3-9d4f-27a7dfd3b3a1 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 15/06/2026 15:13:35 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 416628-2026

Numărul ediției JO S: 115/2026

Data publicării: 17/06/2026